

# ARBIZUKO 26. DUATLOIA

*2025ko Martxoaren 29an, Larunbata.*

*Sábado 29 de marzo del 2025.*

**NAFARROAKO DUATLOI ESTANDARD TXAPELKETA**

*CAMPEONATO NAVARRO DE DUATLÓN ESTÁNDAR*



1998. urteko Arbizuko Duatloia. ARGAZKIA: Alejo hemeroteka



Arbizuko  
Udala

# AURKIBIDEA

1. SARRERA

2. LASTERKETA MOTAK

3. PROGRAMA

4. PROBEN AZALPENA

4.1. BETIKO IBILBIDEA

4.2. IBILBIDE HERRIKOIA

4.3. TXIRRINDULARITZA LASTERKETA ZIGOR EREMUA

4. HERRIKO MAPA ETA LEGENDA

5. EDARI HORNIDURA

6. MAILAK

7. PARTE-HARTZAILEAK

8. IZEN EMATEAK

9. MATERIAL KONTROLA

10. ARAUDIA

10.1. LASTERKETA BERTAN BEHERA UZTEKO BALDINTZAK

11. MOTXILAK UZTEKO TOKIA

12. SARIAK

## 1. SARRERA

2025ko Martxoaren 29an jokatu den lasterketa hau **Arbizu** herrian lehiatzen da baina ibilbideak beste bi herri hartzen ditu bere gain, **Lizarraga** eta **Etxarri Aranatz**.

Lasterketa hau Nafarroako distantzia estandarreko Duatloi Txapelketan sartzen da.

*La carrera, que se disputará el 29 de marzo de 2025, se disputa en la localidad de **Arbizu**. Además, en su trayecto incluye dos pueblos más, **Lizarraga** y **Etxarri Aranatz**.*

*Esta carrera entra en el Campeonato Navarro de Duatlón estándar.*

**ADI!**

**TXIRRINDULAN EZIN DA GURPILARI LOTUTA JOAN!!**

**NO DRAFTING!!**

## 2. LASTERKETA MOTAK / OPCIONES DE COMPETICIÓN

IZENA /NOMBRE	PARTE HARTZEA/ PARTICIPACIÓN	DISTANTZIA/ Distancia
BETIKO IBILBIDEA	<b>Junior mailatik aurrera</b> -Junior en adelante <b>Erreleboak (junior mailatik aurrera)</b> -Relevos (junior en adelante)	8km-32km-4km
IBILBIDE HERRIKOIA	<b>Jubeniletatik Aurrera</b> -Juveniles en adelante <b>Paratriatletak</b> -Paratriatletas	4km-16km-2km

## 3. PROGRAMA

**12:00-14:50** Dortsal banaketa. / reparto de dorsales.

**14:00-15:05** Material kontrola Trantsizio Gunean. / control de material en AT

**15:10** Trantsizio Gunearen itxiera. / cierre AT

**15:15** Irteerarako dei egitea. / camara llamadas.

**15:30** Emakumezkoen proba hasiera / inicio prueba femenina.

**15:35** Gizonezkoen proba hasiera / inicio prueba masculina

**15:40** Erreleboak eta herrikoien proba hasiera. / inicio prueba popular y relevos.

**18:30** Sari banaketa. / entrega de premios.

## 4. PROBEN AZALPENA / EXPLICACIÓN DE LAS PRUEBAS

### 4.1. BETIKO IBILBIDEA / CIRCUITO CLÁSICO

#### 1.SEGMENTUA: OINEZKO LASTERKETA / 1ºSegmento: Carrea a pie

**OINEZKO LASTERKETA (8KM): Herriko enparantzaren** alboan dago irteera, udaletxe aurrean, **Kale Nagusian**. Bertatik herrian metro batzuk gorantz eginen da eta ezkerretan dagoen aurreneko bidegurutzean, **Uhalde Kalerantz** ezker biratuz.

Kalean aurrera egin eta berriz ere ezkerretara bira eginen da Leziza ibaia pasatzen duen zubia igaroz. Arbizuko “ubelde ibilbidetik” jarraitu eta **NA-2410 errepidea gurutzatuko da Loinatz kaletik** barna joateko.

Bidean aurrera eginez, Arakil ibaia gurutzatzen duen zubitik igaroko da eta trenbidea azpitik pasatzen den tunela pasako dugu. Behin tunela pasata ezkerrean, Lizarragabengoa herrirantz doan bidexka jarraituko da kono batera iritsi arte. Konoan bira eman beharko da eta etorritako bide berberetik bueltatu.

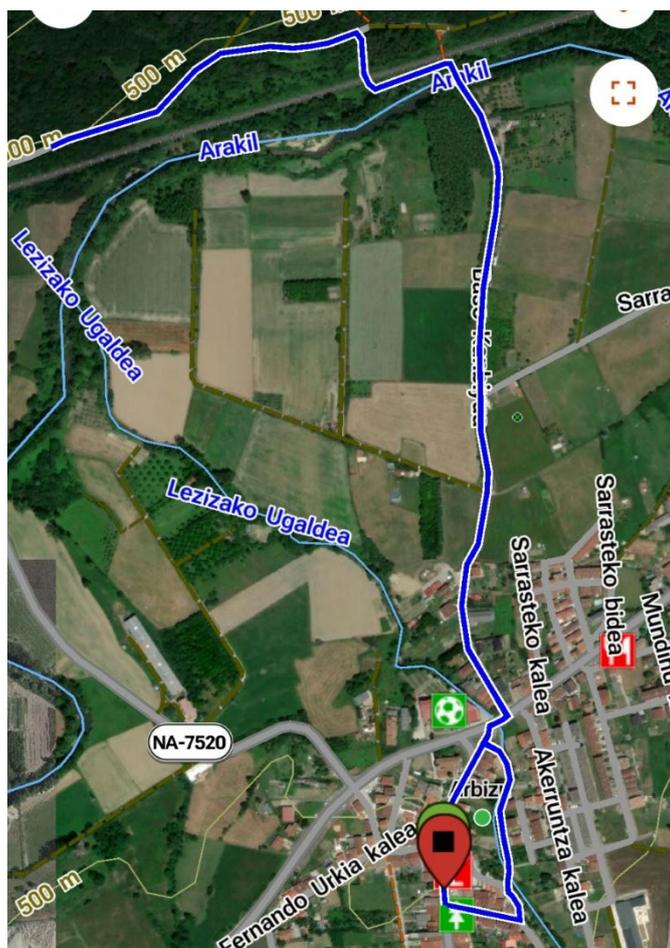
Herrira iristear gaudela, berriz ere **NA-2410 errepidea** gurutzatuko da eta **Fernando Urkia Kalean** barrena joanen da **Kale Nagusira** iritsi arte. 8km-ak osatzeko **bigarren bira**, plaza barrutik emanen da, plazako kantoitik berriz ere erreka igarotzen duen zubixka pasaz eta egin den ibilbide bera osatuz.

***CARRERA A PIE (8KM):** la salida está situada junto a la plaza del pueblo, frente al Ayuntamiento, en la calle Mayor. Desde allí se ascenderá unos metros y en el primer cruce se girará a la izquierda hacia **Uhalde Kalea**.*

*Se avanzará unos cuantos metros más y se gira de nuevo a la izquierda pasando el puente que cruza el río Leziza. Se continuará por la "paseo fluvial" de Arbizu y se cruzará la carretera **NA-2410** para continuar por la calle Loinatz hasta llegar al puente que cruza el río Arakil. Seguido, avanzamos por el túnel que pasa bajo las vías del tren y una vez pasado este, se gira a la izquierda recorriendo el sendero asfaltado que va hacia el pueblo de Lizarragabengoa hasta llegar a un cono. Habrá que girar en el cono y volver por el mismo camino que había venido.*

*A punto de llegar al pueblo, se cruzará de nuevo la **NA-2410** y se recorrerá la Fernando Urkia Kalea hasta llegar a la **Kale Nagusia**. Para completar los 8 km, la segunda vuelta se realizará por el interior de la plaza, atravesando el callejón se dirigirá de nuevo al puente que cruza el río Leziza.*

1. Irudia OINEZKO LASTERKETA (4KM) / Carrera a pie (4km)



[Ibilbidea ikusi / ver recorrido](#)

**DENBORA MUGA:**

4km-ko ibilbideari, bi itzuliak egiteko gehienez 40 minutu izango dituzte datletek, honela hasierako zatiaren 8km-ak beteko dituzte.

**LÍMITE TEMPORAL:**

*Los duatletas dispondrán de un tiempo máximo de 40 minutos para realizar las dos vueltas al recorrido de 4km recorriendo así los 8km del primer parcial.*

**2.SEGMENTUA TXIRRINDULARITZA LASTERKETA (32KM)****2º SEGMENTO CARRERA DE BICI (32KM)**

Oinezkoen lasterketaren lehenengo partziala amaitu ondoren, txirrinduak hartuko dira Trantsizio Gunetik. Kale Nagusitik barrena Lizarragako bidea hartuko da. Katea (lasterketako punturik gorena, 750m) igotzen hasiko dira. Bertara iristean, eskuinera joko dute NA-120 errepidea hartuz, Lizarraga eta Etxarrirantz. Bertako glorietan eskuinera hartuko dute Arbizurantzko norabidean N-240 errepidea hartuko dute. Arbizuko kiroldegi parean dagoen bidegurutzeara eskuinera hartuta, Fernando Urkia barrena Kale Nagusitik herrian barna gora egiteko berriz ere beste itzuli bat emanen zaio ibilbideari.

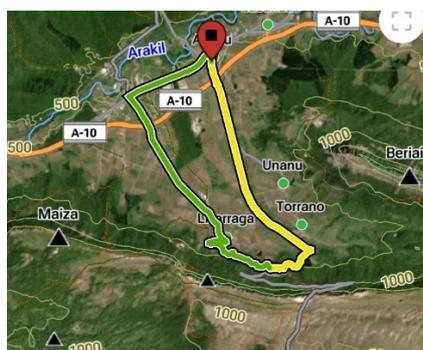
**Denbora-muga:**

2 ordu eta 10 minutu, gehienez, lasterketa hasten denetik.

Una vez finalizado el primer tramo de la carrera a pie, se tomarán las bicicletas desde el Área de Transición. A través de la Kale Nagusia se tomará el camino de Lizarraga hacia La Cadena, (punto más alto de la carrera, 750m) . Una vez allí, girarán a la derecha y tomarán la NA-120 hacia Lizarraga y Etxari Aranatz. En la glorieta girarán a la derecha y tomarán la N-240 en dirección Arbizu. Llegando al pueblo en el cruce situado frente al polideportivo tomaran la derecha para subir por la calle Fernando Urkia y retomar la Kale Nagusia para así dar otra vuelta más al recorrido ya transcurrido.

**Límite temporal:**

2 horas y 10 minutos como máximo desde el inicio de la carrera

**2. Irudia TXIRRINDULARITZA FROGAREN PROFILA / PERFIL DE PRUEBA CICLISTA**

Ascenso 360 m      Descenso 360 m

Altitud mínima 491 m      Altitud máxima 760 m



 Distancia (km)

[\*\*Ibilbidea ikusi / Ver recorrido\*\*](#)

**3.SEGMENTUA OINEZKO LASTERKETA (4KM)****3º SEGMENTO DE CARRERA A PIE (4KM)**

**Herriko enparantzan bizikleta utzi eta** plazako kantoitik, berriz ere erreka igarotzen duen zubixka pasaz eta egin den ibilbide berari bira bat emanaz osatuko da. **Helmugako arkuak Kale Nagusia 18** zenbakian kokatua egonen da.

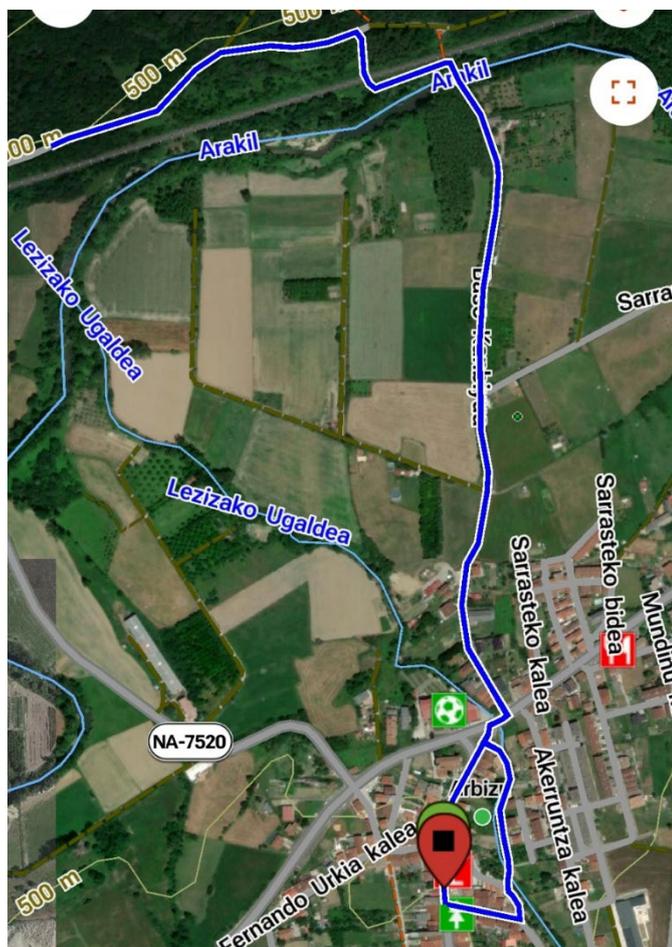
**Denbora muga:**

Lasterketa hasten denetik gehienez, 2 ordu eta 35 minutu izango da azken partziala bukatzeko.

Dejar las bicis en la plaza, y se tomara de nuevo el callejón para ir al puente que cruza el rio y se dará una vuelta al mismo recorrido. El arco de meta estará situado en el número 18 de la Calle Mayor. Ahí concluirá el Duatlón de Arbizu.

**LÍMITE TEMPORAL:**

El tiempo máximo desde el inicio de la carrera será de 2 horas y 35 minutos para finalizar el último parcial.



**[Ibilbidea ikusi / ver recorrido](#)**

## 4.2. IBILBIDE HERRIKOIA / CIRCUITO PUPULAR

### 1.SEGMENTUA OINEZKO LASTERKETA (4KM)

#### 1ºSEGMENTO: CARRERA A PIE (4KM)

**OINEZKO LASTERKETA (4KM): herriko enparantzaren** alboan dago irteera, udaletxe aurrean, **Kale Nagusian**. Bertatik herrian metro batzuk gorantz eginen da eta ezkerretan dagoen aurreneko bidegurutzean, **Uhalde Kalerantz** ezker biratuz.

Kalean aurrera egin eta berriz ere ezkerretara bira eginen da Leziza ibaia pasatzen duen zubia igaroz. Arbizuko “ubelde ibilbidetik” jarraitu eta **NA-2410 errepeidea gurutzatuko** da **Loinatz kaletik** barna joateko.

Bidean aurrera eginez, Arakil ibaia gurutzatzen duen zubitik igaroko da eta trenbidea azpitik pasatzen den tunela pasako dugu. Behin tunela pasata ezkerrean, Lizarragabengoa herrirantz doan bidexka jarraituko da kono batera iritsi arte. Konoan bira eman beharko da eta etorritako bide berberetik bueltatu.

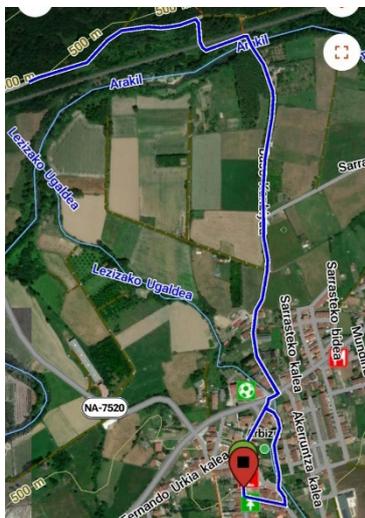
Herrira iristear gaudela, berriz ere **NA-2410 errepeidea** gurutzatuko da eta **Fernando Urkia Kalean** barrena joanen da **Kale Nagusira** iritsi eta plazara iritsi arte, bizikleta hartuko da orduan.

*CARRERA A PIE (4KM): la salida está situada junto a la plaza del pueblo, frente al Ayuntamiento, en la calle Mayor. Desde allí se ascenderá unos metros y en el primer cruce se girará a la izquierda hacia **Uhalde Kalea**.*

*Se avanzará unos cuantos metros más y se gira de nuevo a la izquierda pasando el puente que cruza el río Leziza. Se continuará por la "paseo fluvial" de Arbizu y se cruzará la carretera **NA-2410** para continuar por la calle Loinatz hasta llegar al puente que cruza el río Arakil. Seguido, avanzamos por el túnel que pasa bajo las vías del tren y una vez pasado este, se gira a la izquierda recorriendo el sendero asfaltado que va hacia el pueblo de Lizarragabengoa hasta llegar a un cono. Habrá que girar en el cono y volver por el mismo camino que había venido.*

*A punto de llegar al pueblo, se cruzará de nuevo la **NA-2410** y se recorrerá la Fernando Urkia Kalea hasta llegar a la **Kale Nagusia** entrar en la plaza y se cogerá la bici.*

### 3. Irudia OINEZKO LASTERKETA (4KM) / Carrera a pie (4km)



[Ibilbidea ikusi / ver recorrido](#)

## 2.SEGMENTUA TXIRRINDULARITZA LASTERKETA(16KM)

### 2º SEGMENTO CARRERA DE BICI (16KM)

Oinezkoen lasterketaren lehenengo partziala amaitu ondoren, txirrinduak hartuko dira Trantsizio Gunetik. Kale Nagusitik barrena Lizarragako bidea hartuko da. Katea (lasterketako punturik gorena, 750m) igotzen hasiko dira. Bertara iristean, eskuinera joko dute NA-120 errepidea hartuz, Lizarraga eta Etxarrirantz. Bertako glorietan eskuinera hartuko dute Arbizurantzko norabidean N-240 errepidea hartuko dute. Arbizuko kiroldegi parean dagoen bidegurutzea eskuinera hartuta, Fernando Urkia barrena Kale Nagusitik herrian barna gora egin eta plazara iristean, bizikletak utzi eta 3. Segmentua hasteko prest izanen dira.

#### Denbora-muga:

2 ordu eta 10 minutu, gehienez, lasterketa hasten denetik.

Una vez finalizado el primer tramo de la carrera a pie, se tomarán las bicicletas desde el Área de Transición. A través de la Kale Nagusia se tomará el camino de Lizarraga hacia La Cadena, (punto más alto de la carrera, 750m). Una vez allí, girarán a la derecha y tomarán la NA-120 hacia Lizarraga y Etxari Aranatz. En la glorieta girarán a la derecha y tomarán la N-240 en dirección Arbizu. Llegando al pueblo en el cruce situado frente al polideportivo tomaran la derecha para subir por la calle Fernando Urkia y retomar la Kale Nagusia para entrar en la plaza, dejar las bicis y comenzar con el tercer segmento.

#### Límite temporal:

2 horas y 10 minutos como máximo desde el inicio de la carrera

#### 4. Irdia TXIRRINDULARITZA FROGAREN PROFILA / PERFIL DE PRUEBA CICLISTA



Ascenso	Descenso
360 m	360 m
Altitud mínima	Altitud máxima
491 m	760 m



 Distancia (km)

[Ibilbidea ikusi / Ver recorrido](#)

**3.SEGMENTUA OINEZKO LASTERKETA (2KM)****3º SEGMENTO DE CARRERA A PIE (2KM)**

**Herriko enparantzan bizikleta utzi eta** plazako kantoitik, berriz ere erreka igarotzen duen zubixka pasaz Loinatz kaleko azken etxetik 400m-ra kokatzen den KONOAN 180º-ko bira emanen da berriz herriranzko norabidea hartu eta Fernando Urkia kaletik Kale Nagusirako bidea hartzeko. **Helmugako arku** **Kale Nagusia 18** zenbakian kokatua egonen da.

**Denbora muga:**

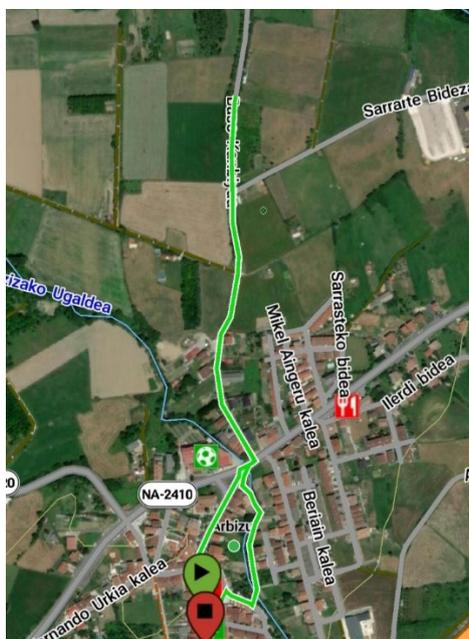
Lasterketa hasten denetik gehienez, 2 ordu eta 35 minutu izango da azken partziala bukatzeko.

Dejar las bicis en la plaza, y se tomara de nuevo el callejón para ir al puente que cruza el río y se dará una vuelta al mismo recorrido. El arco de meta estará situado en el número 18 de la Calle Mayor. Ahí concluirá el Duatlón de Arbizu.

**LÍMITE TEMPORAL:**

El tiempo máximo desde el inicio de la carrera será de 2 horas y 35 minutos para finalizar el último parcial.

Se dejará la bicicleta en la plaza y desde el callejón de la plaza, pasando el puente que atraviesa el río, se dirigirán de nuevo a la calle Loinatz, a 400m de la última casa se situará el CONO para dar un giro de 180º, para tomar dirección al pueblo y tomar la calle Fernando Urkia hacia la Kale Nagusia. El arco de meta estará situado en el número 18 de la Kale Nagusia.

**5. Irudia OINEZKO LASTERKETA (2KM) / Carrera a pie (2KM)**

[Ibilbidea ikusi / Ver recorrido](#)

## 5. TXIRRINDULARITZA LASTERKETA ZIGOR EREMUA/ ZONA DE PENALIZACIÓN DE LA CARRERA A BICI.

Bi minutu gelditu beharra dago gurpilean joateagatik.

- **Lehenengoa:** Kanpineko zabalgunean.
- **Bigarrena:** Etxarriko autobia zubi gainean.

Hay que parar dos minutos por ir a rueda, en la siguiente área de penalización al momento de la sanción.

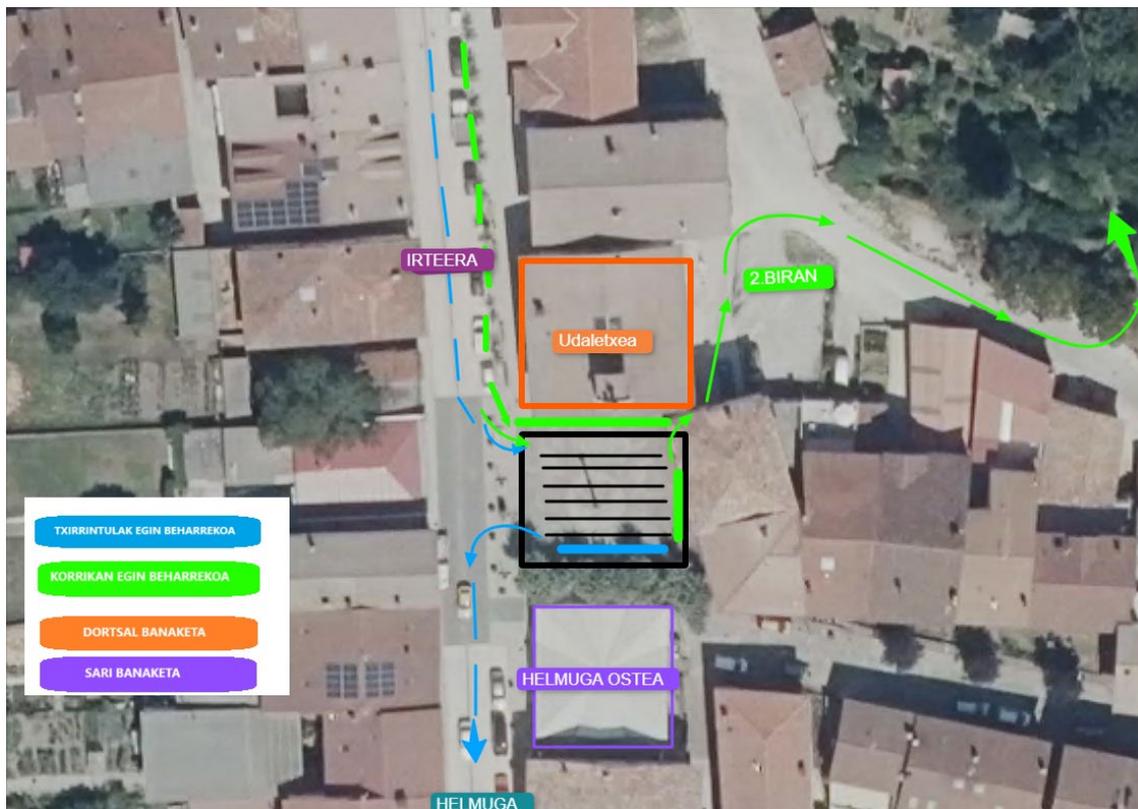
- **Primera:** En la explanada del camping de Arbizu.
- **Segundo:** Autovía de Etxarri sobre puente en la oreja.

## 6. HERRIKO MAPA ETA LEGENDA/ MAPA DEL PUEBLO Y LEYENDA



## 7. PROBAREN ZEHAZTAPEN MAPA

### MAPA CON ESPECIFICACIONES DE CARRERA



## 8. EDARI HORNIDURA/ SUMINISTRO DE BEBIDAS

Helmuga ondoan eta katean ura eskainiko da. Lasterketa bukatu ondoren plazan eta Aldabide Elkartean aatea eginen da.

Junto a la meta y en la cadena se ofrecerá agua. También tras finalizar la competición en la plaza y en la sociedad Alda Bide se dará el lunch.

## 9. MAILAK / CATEGORIAS

Federazioak agintzen duenaren erara.

Según las indicaciones de la Federación.

## 10. PARTE HARTZAILEAK / PARTICIPANTES

Gehienez 150 partaide onartuko dira.

Se admitirán un máximo de 150 participantes.

## 11. IZEN EMATEAK / INSCRIPCIONES

Dokumentu hau argitaratzen den momentutik Martxoaren 24ra

2025eko Martxoaren 29a  
29 de marzo de 2025

Desde el momento en que se publica este documento hasta el 24 de marzo.

<https://web.rockthesport.com/login>

#### AUKERAK/ OPCIONES:

BETIKO IBILBIDEA / CLÁSICA	8 Km / 32 Km / 4 Km
ERRELEBOAK/ RELEVOS	
HERRIKOIAK ETA JUBENILEAK/POPULARES Y JUVENILES	4Km /16Km /2Km
PARATRIATLETAK/ PARATRIATLETAS	

#### PREZIOA /PRECIO

	FEDERATUAK/ FEDERADOS	FEDERATU GABEAK/ NO FEDERADOS	ERRELEBOAK/ RELEVOS
Izen ematea irekitzen denetik martxoaren 20 <sup>a</sup> arte/ Desde que se abre la inscripción hasta el 20 de marzo.	23€	33€	35€
Martxoaren 21etik 24ra/ Desde el 20 de marzo hasta el 24.	25€	35€	37€

**Erreleboak:** 10€ gehiago federatu gabeak

**Ohar garrantzitsua:** baja hartzekotan ez da ordaindutako dirua bueltatuko, bai ordea antolakuntzak froga 24 ordu lehenago bertan behera uzten badu.

**PARATRIATLETAK:** Arbizuko 26. Duatloiaren antolatzaileak paratriatleten partaidetza errazteko konpromezua hartzen du, beti ere beraien beharrak betetzeko baliabideak dituen bitartean. Hau dela eta partaideei Nafarroako triatloi federazioarekin harremanetan jartzeko eskatzen zaie [luismalopezm@yahoo.es](mailto:luismalopezm@yahoo.es) helbidean, partaidearen beharrak jasotzeko eta dagokion neurriak hartzeko.

**Oharra:** denentzat izena emateko azken eguna martxoaren 24a izanen da 23:59ak arte.

**Relevos:** 10€ más los no federados.

**Nota importante:** en caso de baja no se va a devolver el dinero pagado, si en cambio si la organización decide suspender la competición 24h antes.

**PARATRIALETAS:** El organizador de la 26<sup>a</sup> edición del Duatlón de Arbizu se compromete a facilitar la participación de los paratriatletas, siempre y cuando disponga de medios para cubrir sus necesidades. Por ello, se solicita a los participantes que se pongan en contacto con la Federación Navarra de Triatlón en la dirección [luismalopezm@yahoo.es](mailto:luismalopezm@yahoo.es) para recoger sus necesidades y tomar las medidas oportunas.

**Advertencia:** para tod@s último día para apuntarse el lunes 24 de marzo a las 23:59

## 12.MATERIAL KONTROLA / CONTROL DE MATERIAL

Partaide guztiak pasatu behar dute material kontrola txapelketa aurretik. Kontrola epaileek egingo dute trantsizio gunearen (AT) sarreran. Kontrola proba baino ordubete eta erdi lehenago hasiko da eta 15´ lehenago bukatu. Derrigorrezkoa da nortasun agiria edo federazioko lizentzia argazkiarekin aurkeztea. Bakarrik delegatu teknikoak, epaileak eta trantsizio guneko arduradun ofizialek utziko dute bertara sartzen. Trantsizio gunetik materiala ateratzeko, azkenik triatletek helmuga pasa ondoren, derrigorrezkoa izanen dute nortasun agiria edo federazioko lizentzia argazkiarekin aurkeztea antolakuntzako arduradunari. Eta bizikletako dortsala ere, oraindik bertan itsatsita erakutsi beharko da.

Trantsizio gunea 18:15etan itxiko da, ordu honetatik aurrera antolakuntza ez da arduratuko bertan gelditzen den materialaz. Triatletaren gauzak bizikletaren eskuineko aldean jarriko dira (aurretik begiratuta) lurlean jarriko den kaxa batean eta Trantsizio gunean daude denbora guztian. Trantsizio gunean lasterketarako behar diren gauzak bakarrik utziko dira, besteak kontsignan.

Antolakuntzari Trantsizio Gunean materialaren kontrola egitean **dortsalak bueltatzea derrigorrezkoa izanen da.**

### DORTSALAK

Dorsal bakarra emanen da. Parte-hartzaileek euren gomazko zinta ekarri beharko dute dortsala jartzeko. Dorsala zintan erantsirik jarri beharko dute eta ikus daitekeen lekuan jarri beharko dute. ***Oinezko lasterketan bularraldean eta Txirrindula lasterketan bizkarraldean.*** Horrez gain bizikletarako dortsala, bizikletaren "tijan" eraman beharko dute eta gutxienez beste bat kaskoan.

Todos los participantes deben pasar el control de material antes de la competición. El control lo realizarán los oficiales a la entrada de área de transición. Comenzará una hora y media antes de la prueba y finalizará 15`antes. Los participantes por parejas deberán pasar el control conjuntamente. Para entrar en la zona de transición es obligatorio presentar el documento de identidad o la licencia federativa con la fotografía. Sólo el delegado técnico, el juez árbitro y el oficial responsable de la zona de transición permitirán el acceso. Para sacar material de la zona de transición, una vez acabado el sector de ciclismo es obligatorio presentar el documento de identidad o la licencia federativa con la foto al responsable de la organización. Y también el dorsal de la bicicleta, donde aún habrá que mostrarla puesto en la tija.

La zona de transición se cerrará a las 18:15 horas, a partir de esta hora la organización no se hará cargo del material que queda en ella. Las pertenencias de la persona duatleta se colocarán en el lado derecho de la bicicleta dentro de una caja (mirando a esta desde el frente). En la zona de transición sólo se dejarán las cosas necesarias para la carrera, las demás en la consigna.

La organización al hacer la retirada del material del área de transición pedirá que se devuelvan los dorsales obligatoriamente.

### Dorsales

Se administrará un único dorsal. Los participantes deberán traer su porta-dorsal y colocar el dorsal en lugar visible: Durante la carrera a pie lo llevarán en el tórax y en el sector de bicicleta en la espalda. Además, colocarán un dorsal para la bicicleta en la "tija", y dorsales en el casco.

## 13.ARAUDIA / REGLAMENTO

1. Arbizuko 26. Duatloia Arbizuko udalak eta Nafarroako Triatloi Federazioak antolatzen du, Sakanako Mankomunitatearen laguntzarekin.
  2. AT-a 14:00etan zabalduko da eta 15:05etan itxiko da.
  3. Dorsal banaketa 12:00tatik 14:50etara izango da udaletxeko "Batzar gelan"
  4. Bizikletako segmentuan kaskoa derrigorrezkoa da eta 2025ko bizikleta araudiaren araberakoa. Beste partaideekin gorde beharko den distantzia 10m da. Arbizu herritik kanpoko errepideak trafikoari irekita daude beraz zirkulazio kodea bete beharko da.
  5. Frogak irauten duen bitartean partaideek ezin dute kanpoko laguntzarik jaso. Beti ere ibilgailuen atzetik ibiltzea ezin da. (Gutxienez 35m)
  6. Parte-hartzaileak istripua edukiz gero, antolatzaileek ez dute inongo erantzukizunik izango.
  7. Zerbitzu medikua egongo da **OLMO**-ren eskutik.
  8. Korrikalariak, izena ematen dutenean, ibilbidea ezagutu beharko dute eta araudia onartu.
  9. Partaide guztiek Nafarroako Triatloi Federazioko epaileen esanak beteko dituzte, arautegi hau betetze aldera.
  10. Antolakuntzak bere gain hartzen du proba aldatu, laburtu edo bertan behera uzteko ahalmena, Federazioko eta Foruzainen arduradunekin batera.
1. La 26ª edición del Duatlón de Arbizu lo organiza el Ayuntamiento de Arbizu y la Federación Navarra de Triatlón, con la colaboración de la Mancomunidad de Sakana.
  2. El AT se abrirá a las 14:00 y se cerrará a las 15:05.
  3. El reparto de dorsales se realizará en el ayuntamiento, en la sala de actos de 12:00 a 14:50 horas.
  4. En el segmento de bicicleta el casco es obligatorio y se ajustará a la normativa ciclista de 2025. La distancia que habrá que guardar con los demás participantes es de 10 m. Las carreteras fuera de la localidad de Arbizu están abiertas al tráfico, por lo que se deberá cumplir el código de circulación.
  5. Durante la prueba los participantes no pueden recibir ayuda externa. Tampoco se puede circular detrás de otros vehículos (Mínimo 35m)
  6. En caso de accidente de la persona participante, la organización quedará exenta de responsabilidad.
  7. Habrá servicios médicos de la mano de AMBULANCIAS DEL OLMO.
  8. Cuando las personas corredoras se inscriban, deberán conocer el recorrido y aprobar el reglamento.
  9. Todas las personas participantes cumplirán las prescripciones de las personas oficiales de la Federación Navarra de Triatlón, a efectos del cumplimiento de este Reglamento.
  10. La organización asume la facultad de modificar, acortar o suspender la prueba junto con los y las responsables de la Federación y de la Policía Foral.

### 13.1. LASTERKETA BERTAN BEHERA UZTEKO BALDINTZAK

#### /CONDICIONES PARA LA SUSPENSIÓN DE LA CARRERA

Aurreko urteetan izan ditugun iragarpen klimatikoak aintzat hartuz, parte hartzaileen segurtasuna eta osasuna ahal den heinean bermatzeko honako erabaki hauek hartu ditugu:

1. Eguerdiko 12tan 10° edo gutxiago badago derrigorrezkoa izango da arropa luzea (termikoa) proban eramatea. Material kontrolean epaileak arduratuko dira puntu hau betetzen dela.
2. Eguerdiko 12tan 5° edo gutxiago badago eta prezipitaziorik baldin badago **proba bertan behera** geratuko da.
3. Eguerdiko 12tan 10° eta 5° artean badago eta prezipitaziorik ez balego, **antolakuntza eta ofizialen artean erabakiko** da ibilbidea laburtu edo aldaketaren bat egingo den. Lasterketa hasi aurretik erabakiaren berri denboraz emanen da.
4. Zinez eskatzen da arropa gordetzeko zerbitzua erabiltzea, batez ere prezipitazioa badago, helmugan bertan dago eta arropa lehorra eta toalla bat bertan edukitzea denontzat onuragarria da.
5. Partaideei bidaia eta prestaketa guztia aurrezte aldera, aurreko egunetan ikusiko balitz klimaren iragarpena, froga egiteko guztiz kontrako baldintzetan egongo dela, 24 ordu baino lehenago abisatuko zaie partaideei froga bertan behera geratuko dela. Webgune hauetara jo beharko dute: <http://arbizu.eus/> eta <https://www.navarratriatlon.com/>

Teniendo en cuenta las predicciones climáticas de años anteriores, se han tomado las siguientes decisiones para garantizar en la medida de lo posible la seguridad y salud de las personas participantes:

1. Si a las 12 del mediodía hay menos de 10° será obligatorio llevar ropa larga (térmica) a la prueba. En el control de material serán las personas oficiales las encargadas de velar por el cumplimiento de este punto.
2. Si a las 12 del mediodía hay menos de 5° y hay precipitaciones se suspenderá la prueba.
3. Si se encuentra entre 10° y 5° a las 12 del mediodía y no hay precipitaciones, se decidirá entre la organización y las personas Oficiales si se va a acortar el recorrido o se va a realizar alguna modificación. Antes del comienzo de la carrera se informará de la decisión con tiempo.
4. Se pide sinceramente que se utilice el servicio de guardarropa, sobre todo si hay precipitación, está muy cerca y mantener la ropa seca y una toalla allí es beneficioso para todos.
5. Con el fin de ahorrar a las personas participantes todo el viaje y la preparación, si en los días anteriores se observa una predicción del clima en condiciones totalmente adversas para la realización de la prueba, se avisará a las personas participantes antes de 24 horas de la cancelación de la prueba. Deberán dirigirse a las siguientes páginas web: <http://arbizu.eus/> y [https://www.navarratriatlon.com](https://www.navarratriatlon.com/)

## 14.DUTXAK ETA MOTXILAK UZTEKO TOKIA / DUCHAS Y CONSIGNAS

**Dutxak eta aldagelak** Arbizuko kiroldegian.

**Motxilak** uzteko, zaindutako gunee bat egonen da udaletxeko Batzar Gelan.

**Duchas y vestuarios:** en el polideportivo de Arbizu.

**Consignas para dejar las mochilas.** En la sala de actos del ayuntamiento.

## 15.SARIAK

### BETIKO IBILBIDEA

1. TXAPELA eta herriko produktuak(G/E)/ Txapela y productos del pueblo (H/M)
2. Herriko produktuak (G/E) Productos del pueblo (H/M)
3. Herriko produktuak (G/E) Productos del pueblo (H/M)

### DISTANTZIA HERRIKOIA / DISTANCIA POPULAR

1. Herriko produktuak (G/E/G.Paratriatleta/E.Paratriatleta) / Productos del pueblo / Productos del pueblo (H-M)

### ERRELEBOAK/ RELEVOS

1. Herriko produktuak (G/E)

### NAFARROAKO TXAPELKETA

**1º, 2º,3º Gizonezkoen kategoria absolutua** (1,2 3 categoría absoluta masculina)

**1ª, 2ª, 3ª Emakumezkoen kategoria absolutua** (1,2,3 categoría femenina absoluta)

**1º eta 1ª Junior, sub23, bet I, bet II, bet II eta paratriatloia** ( 1º y 1ª junior, sub 23, V1, V2, V3 y paratriatlón)

### **PARTAIDE GUZTIEI, DORTSALA BUEL TATZERAKOAN TXISTORRA BANATUKO ZAIE.**

**Nota:** si se obtienen más premios de la mano de los colaboradores, se informará previamente de cómo se repartirán.

A todas las personas participantes se les repartirá una txistorra a la hora de **DEVOLVER EL DORSAL**

## ARBIZUKO 26. DUATLOIA

ANTOLATZAILEAK/ ORGANIZADORES



Arbizuko  
Udala

**Mank**  
s a k a n a



Nafarroako  
Gobernua  Gobierno  
de Navarra

**Adeitasunez, Atentamente**